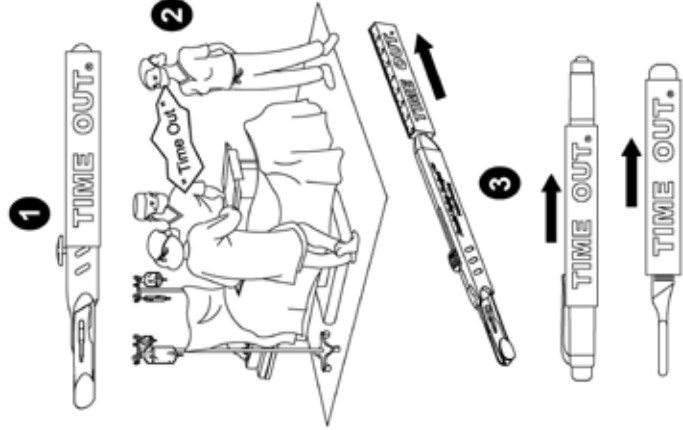


- (EN) TIME OUT® Sleeve  
(FR) Manchon TIME OUT®  
(DE) TIME OUT® Schutzhülle  
(NL) TIME OUT® huls  
(IT) Copertura protettiva TIME OUT®  
(ES) Funda TIME OUT® de periodo de espera  
(PT) Manga TIME OUT®  
(NO) TIME OUT® Sleeve
- (DA) TIME OUT® hylster  
(SV) TIME OUT®-hylsa  
(FI) TIME OUT®-hoikki  
(PL) Nakładka TIME OUT®  
(CS) TIME OUT® kryt  
(AR) TIME OUT® كليلف  
(TR) TIME OUT® Kılıf

**(EN) English - INSTRUCTIONS FOR USE**

- 1) ANNOUNCE A TIME OUT.
- 2) PERFORM PATIENT, SITE & PROCEDURE VERIFICATION.
- 3) REMOVE TIME OUT® SLEEVE PRIOR TO USE.



**(FR) French - MODE D'EMPLOI**

- 1) ANNONCEZ UNE PAUSE DE CONTRÔLE.
- 2) PROCÉDEZ AUX VÉRIFICATIONS DU PATIENT, DU SITE ET DU MODE OPÉRATOIRE.
- 3) ÔTEZ LE MANCHON TIME OUT® AVANT EMPLOI.

**(DE) German -**

**GEBRAUCHSANWEISUNG**

- 1) KÜNDIGEN SIE EINE PAUSE AN.
- 2) ÜBERPRÜFEN SIE PATIENTEN, OP-FELD UND EINGRIFF.
- 3) ENTFERNEN SIE VOR GEBRAUCH DIE TIME OUT®-SCHUTZHÜLLE.

**(NL) Dutch - GEBRUIKSAANWIJZING**

- 1) KONDIG EEN TIME OUT AAN.
- 2) VERIFIEER PATIËNT, TE OPEREREN PLAATS EN PROCEDURE.
- 3) VERWIJDER DE TIME OUT® HULS VOÓR GEBRUIK.

**(IT) Italian - ISTRUZIONI PER L'USO**

- 1) ANNUNCIARE UN'INTERRUZIONE.
- 2) ESEGUIRE IL CONTROLLO DI PAZIENTE, SITO & PROCEDURA.
- 3) RIMUOVERE LA COPERTURA PROTETTIVA TIME OUT® PRIMA DELL'USO.

**(ES) Spanish - INSTRUCCIONES DE USO**

- 1) ANUNCIE UN PERIODO DE ESPERA.
- 2) REALICE LA VERIFICACIÓN DEL PROCEDIMIENTO, EMPLAZAMIENTO Y PACIENTE.
- 3) RETIRE LA FUNDA TIME OUT® DE PERIODO DE ESPERA ANTES DEL USO.

**(PT) Portuguese - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

- 1) ANUNCIAR UM TIME OUT.
- 2) FAZER UMA VERIFICAÇÃO AO DOENTE, LOCAL E PROCEDIMENTO.
- 3) REMOVER A MANGA TIME OUT® ANTES DA UTILIZAÇÃO.

**(NO) Norwegian - BRUKSANVISNING**

- 1) ANNONSER EN PAUSE ("TIME OUT").
- 2) UTFØR PASIENT-, PLASS- OG PROSEDYREVERIFISERING.
- 3) FJERN TIME OUT® HYLSTERET FØR BRUK.

**(DA) Danish - BRUGSANVISNING**

- 1) HOLD EN PAUSE ("TIME OUT").
- 2) KONTROLLER PATIENTEN, STEDET OG INDGREBET.
- 3) TAG TIME OUT® HYLSTERET AF INDEN ANVENDELSE.

**(SV) Swedish - BRUKSANVISNING**

- 1) BEORDRA EN TIME OUT.
- 2) VERIFIERA PATIENT, SNITTSTÄLLE OCH INGREPP.
- 3) TA AV TIME OUT®-HYLSAN FÖRE ANVÄNDNING.

**(FI) Finnish - KÄYTTÖOHJEET**

- 1) TIME OUT -AIKA.
- 2) SUORITA POTILAAN, PAIKAN JA TOIMINTATAVAN TARKISTUS.
- 3) POISTA TIME OUT® -HOLKKI ENNEN KÄYTTÖÄ.

**(PL) Polish - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA**

- 1) OGŁOŚ PRZYSTĄPIENIE DO PROCEDURY WERYFIKACJI DANYCH (TIME OUT).
- 2) PRZEPROWADŹ WERYFIKACJĘ DANYCH DOTYCZĄCYCH PACJENTA, MIEJSCA I ZABIEGU.
- 3) PRZED PRZYSTĄPIeniem DO UŻYTKOWANIA ZDEJMIJ NAKŁADKĘ TIME OUT®.

**(CS) Czech - NÁVOD K POUŽITÍ**

- 1) OHLAŠTE PŘESTÁVKU.
- 2) PROVEĎTE OVĚŘENÍ PACIENTA, MÍSTA A PROCEDURY.
- 3) PŘED POUŽITÍM ODSRAŇTE TIME OUT® KRYT.

**(AR) Arabic - إرشادات الاستخدام**

- 1) الإعلان عن فترة التوقف.
- 2) فحص المريض والمواد وخدمات جيل الخواص بك.
- 3) أزلزغ ألبوب TIME OUT® قبل الاستعمال.

**(TR) Turkish - KULLANIM TALİMATLARI**

- 1) TIME OUT YAPILACAĞINI DUYURUN.
- 2) HASTA, SAHA VE PROSEDÜR VERİFİKASYONU YAPIN.
- 3) KULLANMADAN ÖNCE TIME OUT® KILIFINI ÇIKARIN.

Manufactured for:  
Ansell Sandel Medical Solutions LLC  
9301 Oakdale Avenue, Suite 300  
Chatsworth, CA 91311 - USA  
1-818-334-2500 www.sandelmedical.com

Ansell Healthcare  
Europe N.V.  
Bld Internationalalaan 55  
1070 Brussels BELGIUM  
Ansell Ltd  
Level 3, 678 Victoria Street,  
Richmond, Victoria, 3131  
Australia

